

# ● گفت و شنود مستمر با معماری، دستاورد تاریخی

به عزم مرحله عشق پیش نه قدمی

فضای بسیار خاکر داخلی را ساخته و در عین حال، آن فضای خارجی کوبیستیک معروف را به وجود آورده است. در ابتدا، این جایگاهها از نظر مردم، چیزهایی غیر ضروری بودند. در صحبتی که با آنها داشتم، معلوم شد که نمی‌دانستند با آنها چه باید بکنند. به طور کلی، آنها عادت کرده بودند به اینکه هر اتفاقی و هر قسمی از آن، باید عملکرد داشته باشد و می‌شود گفت که در سرگردانی اینکه چگونه از آن فضاهای استفاده کنند، تا حدی نامید شده بودند. تا اینکه دریافتند که آن فضاهای استفاده خاصی ندارند. اما کوکان در کوکستان‌ها دوست دارند که در آنها بهان شوند و بیاری کنند. آنها شیفت فضاهایی هستند که ظاهرآ غیر ضروری هستند. سپس، بزرگترها با تجربه کردن این فضاهای شروع به تحسین آنها نمودند. اگر این جایگاه‌های زائد و غیر ضروری، با ایجاد نورپردازی غیرمنتظره، یک دلستگی فضائی به اطاقها نمی‌بخشیدند، این اطاقها در کل، مانند هر اطاق دیگری بدون هویت می‌بودند.

لوئی کان: من روی UNITARIAN CHURCH در دو مرحله کار کردم:  
مرحله اول: تنها ورودی و ساختمان

می‌امید تا انسان در فضای بوجود آمده، ارامش طبیعی وجود خویش را بازیابد. برای دریافتن مسیر تبلور معماري در وجود یک معمار، به روایت لوئی کان، به بررسی مراحل طراحی بنای UNITARIAN CHURCH در روچستر - نیویورک از<sup>(۱)</sup> CONCEPT اولیه ۱۹۵۹ تا اتمام بنای ساخته شده در سال ۱۹۶۷ می‌برازیم. مقدمه‌ای بر این بررسی، مصاحبه‌ای است که وی در اوخر دهه ۱۹۶۰ در رابطه با طراحی بنای فوق، انجام داده است:

سئوال: اجازه بدھید درمورد تمایزی که شما میان آرزو و نیاز قائل می‌شوید، مشخصاً صحت کنیم:

بنای UNITARIAN CHURCH در روچستر - نیویورک، شامل یک سالن اجتماعی بزرگ در داخل است که توسط یک دوره خارجی، مرکب از اطاقهای کوچک که به جهت مدرسه، کلیسا، کوکستان و عملکردهای اجتماعی مورد استفاده قرار می‌گیرند، احاطه شده است. دیوار خارجی این اطاقها، با جایگاه‌هایی در میان پنجره‌ها که امتداد پنجره‌ها را مشخص می‌کند، مرتب شکسته شده است. با این عمل، شما بک

لوئی کان می‌گوید: «بشر بخوبی می‌داند که تنها با آرزوی برواز، برواز نخواهد کرد. ولی با این حال، او می‌بایست روزی این آرزو را برآورده سازد. او احساس اولیه بشر، یعنی آرزو، را زیبایی می‌خواند. این آرزو، زیاست. زیرا با کل، یک هارمونی دارد، و این شگفتی آور است».

آنچه که الهام‌بخش طرح‌های او برای برآوردن آرزوهاش است، تحقق گشودن درهای گنجیشه فرم است، که روند این شکل‌گیری تا مرحله تجلی، تداوم می‌باید تجلی وجود او این است: «چیزی که هست، همیشه بوده است». ولی باید شرایط برای درک آن موجود باشد. زمانی که این شرایط، دست می‌دهد، کسی می‌گوید: من درک می‌کنم که این چنین است».

در اینجا با وجود اینکه در بیان لوئی کان آرزو، یعنی اولین احساس انسان از وجود خود (به عنوان ذهنیت انسان) تا مرحله‌ای که این وجود، تجلی می‌باید، یعنی زمان ادراک چیزی که هست، همیشه بوده است بیش می‌رود و این با نیازهای مادی او متفاوت است. اما نهایتاً او دیگر تفاوتی مابین این ذهنیت درون و عینیت بیرون، نمی‌شناسد و در معماری خود آنها را درهم

# انسان (۴)

اطاها هرگز نمی‌توانستند از مرحله احتیاج فراتر روند. آنها در کل طرح من، اصل و اساس بودند.

سر و کار من با یک فضای مشخص و برای یک نفر نبود، بلکه با فضای سروکار داشتم که برای آدمهای زیادی ساخته می‌شد و به نظر من، شما حتی زمانی که خواسته‌های افراد را برآورده می‌سازید، به مفهوم کلمه، یک کارفرما ندارید. کارفرما، طبیعت بشر است. تفاوتی ندارد که شما به یک نفر یا بیشتر خدمت کنید. بنابر این، کلیسا دنیای کوچکی، درون یک دنیا است. همان‌طور که یک خانه، خود دنیای کوچکی، درون یک دنیاست. اما با این همه، تفاوت بسیاری دارند. کسی یک خانه و دیگری جایی دور از خانه می‌سازد، یعنی جایی که خانه نیز هست. پس، شما هرگز خانه از نظریان دور نمی‌شود. زیرا کسی که از خانه‌اش به جایی دور از آن می‌رود، می‌باشد حس کند که خانه از وی دور نیست:

**سوال: کسی که شما را به انجام کاری مأمور می‌کند...**

لوئی کان: به جای اینکه بگوییم که شما کارفرمایی دارید که تسهیلات جدایهای برای سیاه و سفید، در یک ایستگاه اتوبوس یا مطب یک پزشک، طلب می‌کند.

لوئی کان: مطلقاً به او می‌گوییم که این درست نیست و من...

**سوال: و یا شما کارفرمایی دارید که یک هتل ساحل میامی با سالن انتظاری به سبک معمول ایالتی فرانسه می‌خواهد.**

لوئی کان: اگر او گمان می‌کند که روش زندگی این است، اشتباه می‌کند. برای اینکه یک نفر به شما می‌گوید: «این را کمی کن» و شما می‌گویید: «من نمی‌توانم این را کمی کنم». برای من این چیزی است که زمان ما را از زمان دیگری، متغیر نمی‌کند. نه خیر، کارهایی از این قسم، نمی‌شود کرد. همین مطلب در مورد تئاتر نیز حقیقت دارد. زمانی که شما نزدیکی جنسی را به عنوان بیان کردن آزادی بیان، روی صحنه، انجام می‌دهید، این دیگر تئاتر نیست. سمبولها، بی‌حرمت شده‌اند و نمایش اتفاقی و تصادفی می‌شود. خانه بدکاران است در مکانی اشتباه. تئاتر، وابسته به ادبیات نیست و آن‌طور که من می‌فهمم، درحقیقت، جوهر وجودی تئاتر، به جوهر وجودی نور شباهت دارد و اگر من آن را به تصویر درآورم، بسیار تابستان‌تر از آنچه به نظر می‌آید، نمود خواهد داشت.

اصلی بود و سپس، من قسمت دیگری به آن اضافه کردم، که بعدها اجرا شد. مقدار بودجه در نظر گرفته شده برای هر دو مورد، بسیار قلیل بود. ولی در هر دو مرحله، کسانی که امور مربوط به خرج کردن بودجه و برنامه‌ریزی برای هر بخش کوچک آن را به عهده داشتند، در مورد خواسته‌هایشان، بسیار سخت گرفتند. ولی در طرحهای مقدماتی، من فضاهای بسیار بزرگتری داشتم که به طور شکفت انگیزی، بارور بودند. فکر می‌کنم که از نظر محیط، غنی‌تر بوده و قادر بودند تعداد بیشتری از مردم را حشندند سازند. ولی به خاطر مسائل صرفه‌جویی، ناچار شدم آن طرحها را کنار بگذارم. و اگر مجبور به صرفه‌جویی بیشتری می‌شدم، برای کمک، می‌باشد شیوه SHAKERS (۱) رجوع می‌کردم. سابق بر این، اوضاع بهتر بود و وجود بسیاری وجود داشت که شما می‌توانستید به آن جواب دهید. اما من می‌دانستم که نمی‌توانم از آن جایگاه میان پنجره‌ها، دست بکشم. فکر می‌کنم آنچه که شما درباره آنها می‌گویید، درست است. کاربرد آنها و درک ارزش آنها ناشی از خواست انسان است. نه فقط از روی نیاز به آنها. اگر این جایگاه‌ها نبودند،

است. تجلی یک عصر را تنها می‌توان در آن نوع معماری یافت که ماموریت خود را از طریق زندگی، دریافت کرده است.

**سوال: کارفرمایی هستند که شبیه سلاطین رفتار می‌کنند و حتی امکان دارد که زمان درخواسته‌هایشان، بازتابی نداشته باشد و امیال خیال‌انگیز و غیر معقول داشته باشند. شما چگونه آنها را از این افکار غیر واقعی که بنا را ضایع خواهد کرد، یاری دارید؟**

لوئی کان: درخواست‌های غیر معقول، برانگیزندۀ نیستند، موضوع این نیست، موضوع وفادار بودن است. آیا این به زمان خود وفادار است؟

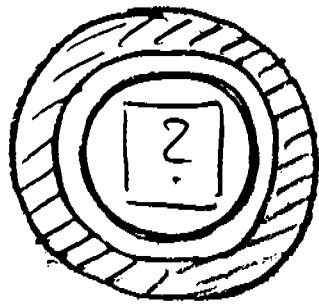
**سوال: یا بگذارید بگوییم که شما کارفرمایی دارید که تسهیلات جدایهای ایستگاه اتوبوس یا مطب یک پزشک، طلب می‌کند.**

لوئی کان: مطلقاً به او می‌گوییم که این درست نیست و من...

**سوال: و یا شما کارفرمایی دارید که یک هتل ساحل میامی با سالن انتظاری به سبک معمول ایالتی فرانسه می‌خواهد.**

لوئی کان: اگر او گمان می‌کند که روش زندگی این است، اشتباه می‌کند. برای اینکه یک نفر به شما می‌گوید: «این را کمی کن» و شما می‌گویید: «من نمی‌توانم این را کمی کنم». برای من این چیزی است که زمان ما را از زمان دیگری، متغیر نمی‌کند. نه خیر، کارهایی از این قسم، نمی‌شود کرد. همین مطلب در مورد تئاتر نیز حقیقت دارد. زمانی که شما نزدیکی جنسی را به عنوان بیان کردن آزادی بیان، روی صحنه، انجام می‌دهید، این دیگر تئاتر نیست. سمبولها، بی‌حرمت شده‌اند و نمایش اتفاقی و تصادفی می‌شود. خانه بدکاران است در مکانی اشتباه. تئاتر، وابسته به ادبیات نیست و آن‌طور که من می‌فهمم، درحقیقت، جوهر وجودی تئاتر، به جوهر وجودی نور شباهت دارد و اگر من آن را به تصویر درآورم، بسیار تابستان‌تر از آنچه به نظر می‌آید، نمود خواهد داشت.

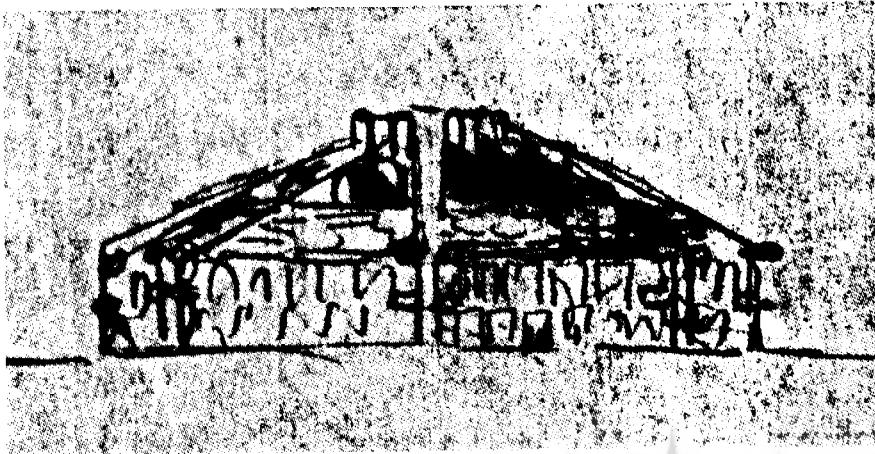
تصاویر شماره ۲، ۳ و ۴  
- پلان، مقطع و طرحهای ابتدایی نما.  
نسخه ۱۹۵۹



7 Plan Drawings,  
NOT A DESIGN



تصویر شماره ۱



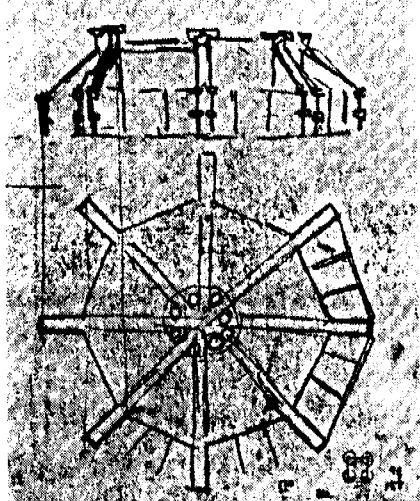
۱- CONCEPT : به معنای تصور و ایده کلی  
معمار از معماری فضاهای مورد طراحی است.  
۲- SHAKERS : انجمنی که به ساختمان بنامی  
مذهبی کمک مالی میکردند.

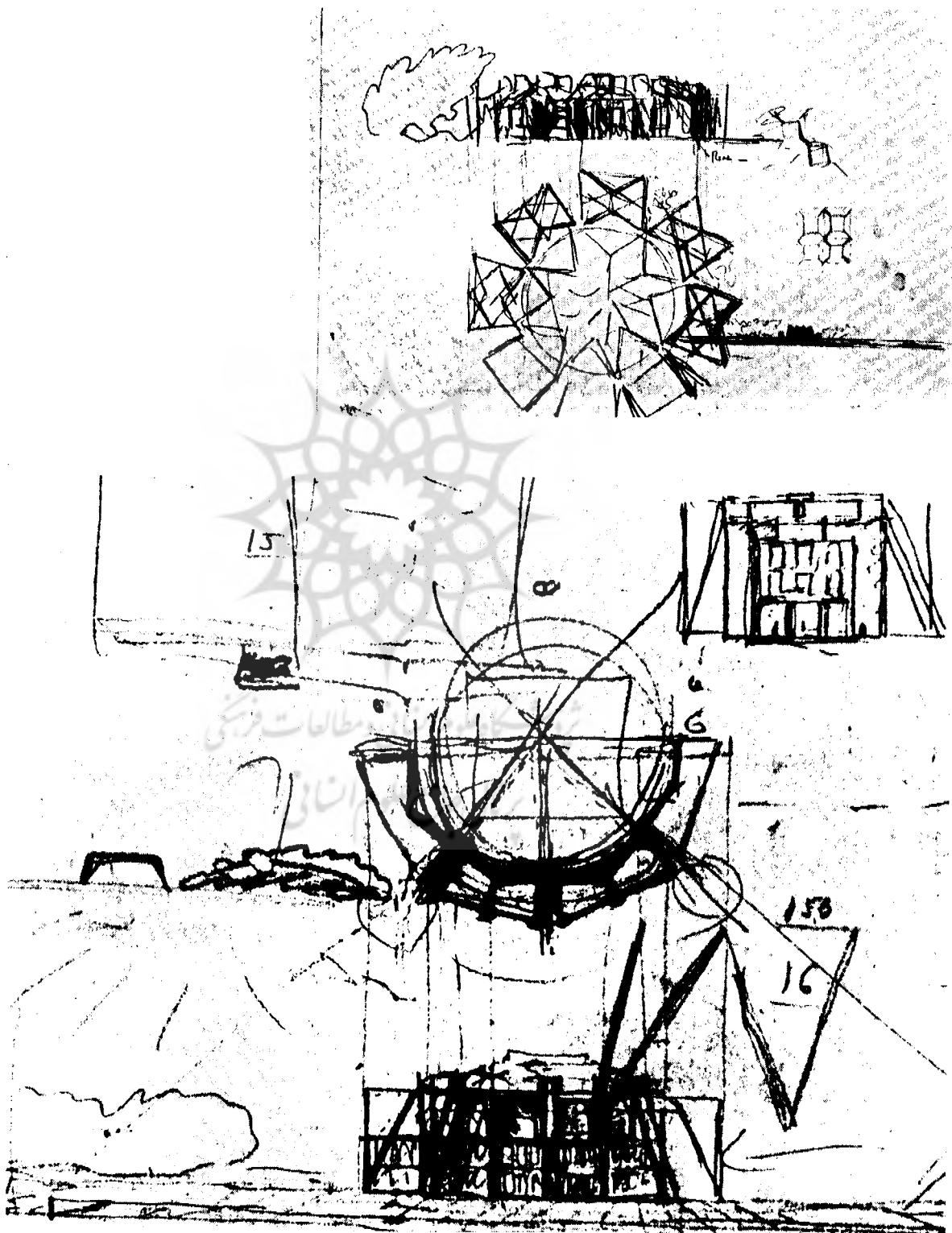


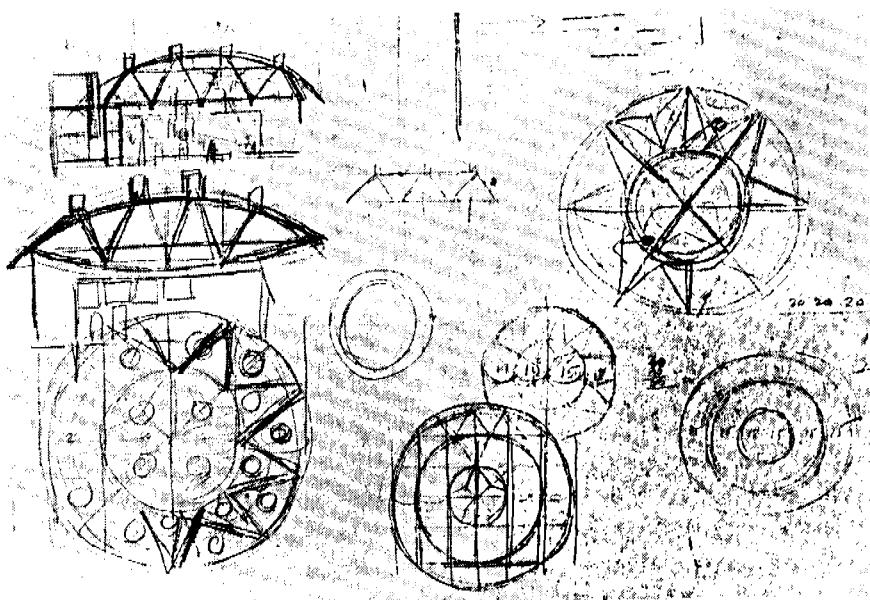
تصویر اولیه:

این فکر، اولین عکس العمل من در مقابل آن چیزی بود که احتمال داشت راهنمایی به سوی ساختن یک UNITARIAN CHURCH باشد. من شنیده بودم که کشیش، یک احساس یکتاپرستی در روح می‌دمد و برای من این فکر دست داد که جایگاه مقدس، تنها مرکز مسئله بود و اینکه مدرسه جایی بود که مسئله از آن برمی‌خاست. من احساس کردم که آن چیزی که مسئله را می‌سازد، یعنی روح مسئله، غیرقابل تفکیک است. بنابر این، من یک دایره‌ای به دور آن کشیدم. با توجه به این حقیقت که آنچه که در یک جایگاه مقدس، گفته یا احساس می‌شد، لزوماً چیزی نبود که شما اجبار به داشتن سهمی در آن باشید. بنابر این، شما می‌توانستید از آنچه گفته می‌شد، خود را کنار کشیده و دور شوید. بعد، من یک را هرو در کنار آن کشیدم و به دور آن که در حقیقت، دیوار و حصاری برای کل محوطه، به حساب می‌آید، که در خدمت مدرسه باشد.

بنابر این، مدرسه حصاری شد که مسئله را احاطه میکرد.

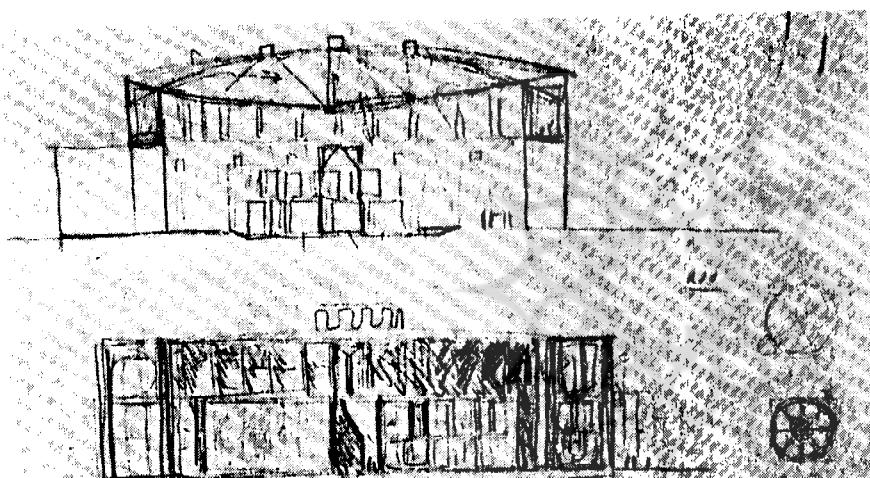






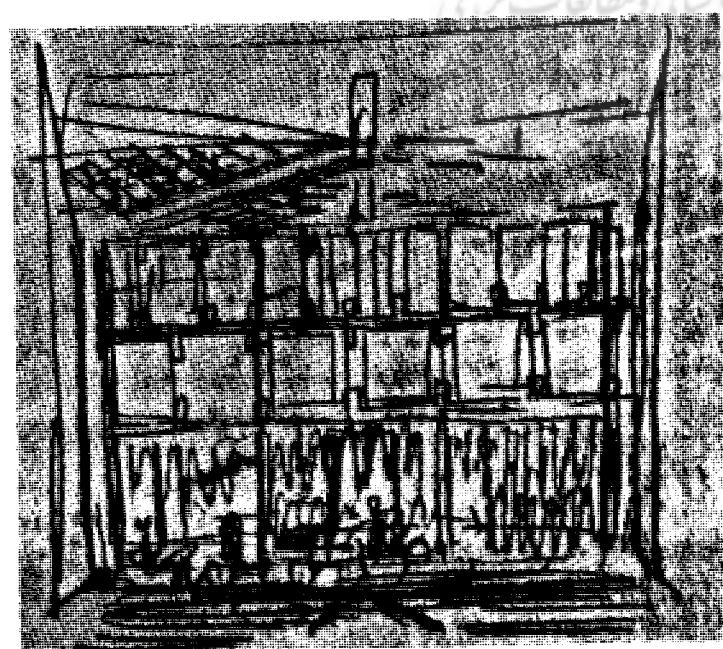
تصویر شماره ۷

- طرحهای اولیه پلان و نما و مقطع نسخه ۱۹۵۹
- ساختار سقف و مطالعات بر روی نورگیری از سقف
- ساختار سقف براساس یک پلان هشت ضلعی که از تقاطع چهار خرپای ماهی شکل به وجود آمده، شکل گرفته است.



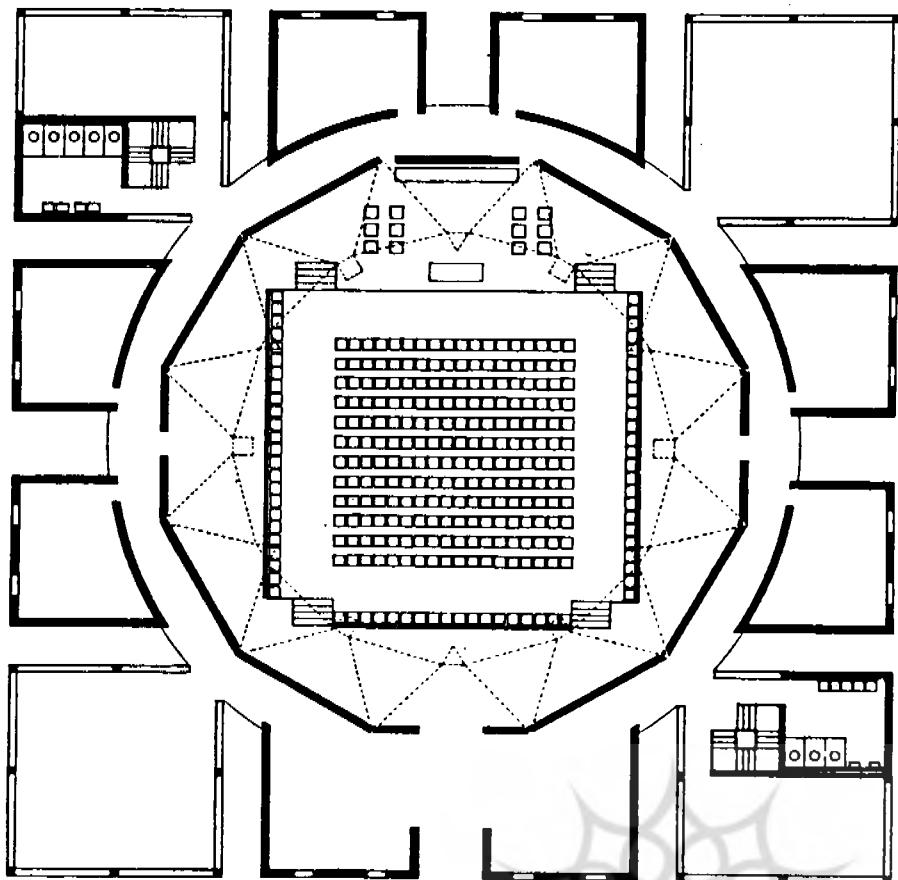
تصویر شماره ۸

- طرحهای اولیه مقطع و نما نسخه ۱۹۵۹
- نورگیرهای سقف در طرح اولیه نما در شکل یک فانوس تمرکز یافته‌اند.



تصویر شماره ۹

- طرح اولیه، یک پرسپکتیو، فضای مربع مرکزی نسخه ۱۹۵۹



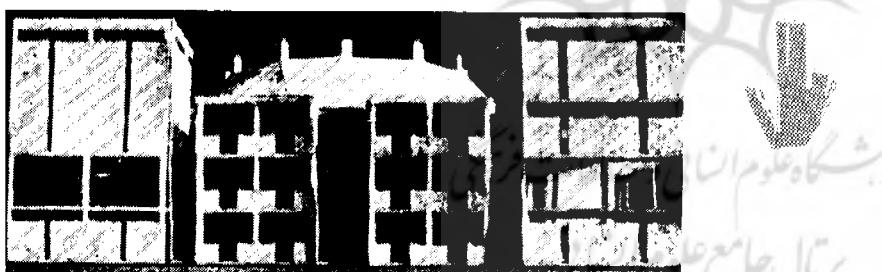
تصویر شماره ۱۰  
-پلان طبقه اول نسخه ۱۹۵۹

اولین پلان تقریباً یک تفسیر ادبی بود از ترسیم شکلی موضوع که من آن را این چنین می‌نامم که خود بیان‌کننده قسمتهای جدایی‌ناپذیر آن چیزی بود که می‌توان UNITARIAN مرکز، یا یک مکان نامید.

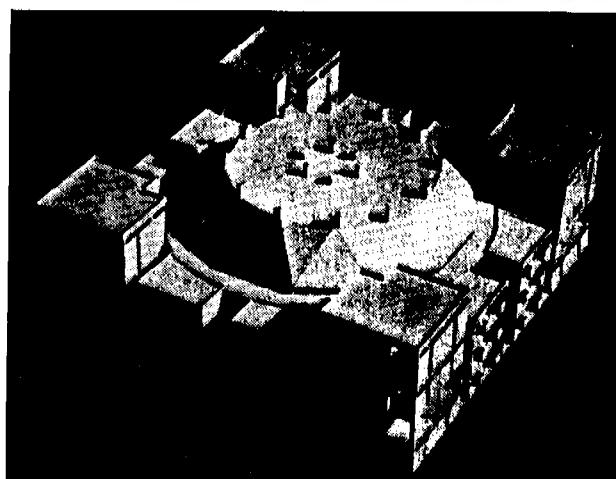
هرچند که من نیازهای طرح را مشخصاً نمی‌دانستم، ولی در کل بر آن آگاهی داشتم.

من این احساس را داشتم که یک بیان مستقیم و تقریباً ابتدایی، راه شروع کار بود. سپس، اصلاحاتی در آن انجام گرفت: فرم خارجی به شکل مربع درآمد، راهرو داخلی، به شکل دوّارو جایگاه مقدس، به همان شکل مربع باقی ماند. چهارگوش، در طرح، اطاقهای بزرگتری شدند که بلافضله مورد سؤال قرار گرفتند. چون چهار اطاق بزرگ، بایستی به جهت چهار منظور وجود آمده باشند، آنها نمی‌توانستند مورد استفاده یکسان قرار گیرند، چون در موقعیت‌هایی قرار گرفته بودند که موقعیت‌های بسیار مهمی بودند.

در رابطه با کمیته‌ها، که از تمایل به فعالیت‌های گوناگون، شکل گرفته بودند، مانند: کمیته پژوهشگاه، کمیته مربوط به آسایشگاه، کمیته پذیرایی و سرگرمیها و کمیته فعالیت‌های مذهبی و غیره همچنان که طرحهای خود را گسترش می‌دادم، احساس برنامه‌ریزی در ایشان را وسعت می‌بخشیدم.



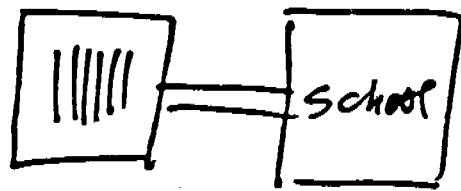
تصاویر شماره ۱۱ و ۱۲  
-نمای ماکت نسخه ۱۹۵۹  
-نشان‌دهنده پوشش سقف و نما



اطاق دیگری نیز در کنار آشپزخانه، جهت دادن سرویس به آن، لازم بود. بنابر این، من قسمت دیگری را نیز از مدرسه، جدا کردم و در کنار بلوك، تالار کنفرانس جای دارد و خیلی زود، همکی آنها شروع به درک این مطلب کردند که ما به همان جایی برگشتیم که من از اول شروع کرده بودم و باستی این چنین بود. چون طبیعت فعالیت‌ها، چنین حکم می‌کرد و من از ابتدا درست درک کرده بودم که این‌ها باستی به هم نزدیک باشند. من دریافتیم که آنها نمی‌دانستند درحقیقت، مدرسه چیست. یک مدرسه، در عین حال که جای بچه‌ها بود، مکانی برای بزرگسالان نیز محسوب می‌شد.

اکنون با گسترش پلان‌های گوناگون، اولين پلان یک بیان ادبی از ترسیم شکلی موضوع به حساب می‌آمد. یک ترسیم شکلی از موضوع، چیزی در مقابل یک طرح، اما به خواست کمیته‌های گوناگون و الزام به نامذاری هریک از اطاقها، به معنای دلیل موجه‌ی که جهت وجود هر اطاق لازم بود، پلان اولیه، به خاطر اینکه اطاق‌های چهارگوش نتوانستند توجیه شوند، تجزیه و شکسته شد.

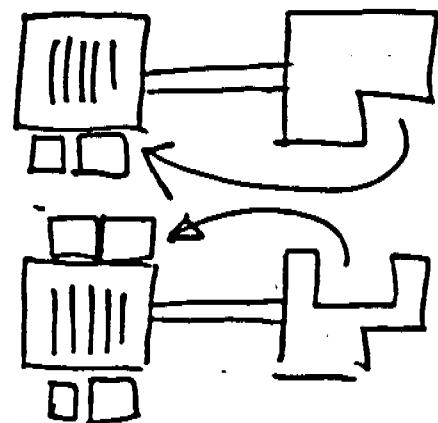
تصاویر شماره ۱۳، ۱۴، ۱۵ و ۱۶  
- پلان و دیاگرام‌های انتقال از تصور اوليه تا نهايى



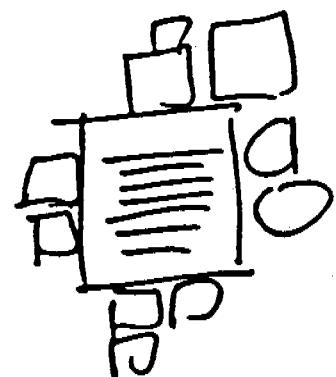
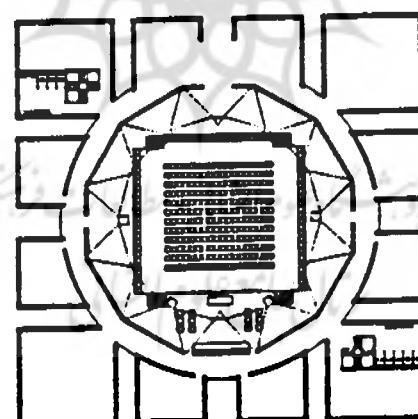
یك جا آنها اصرار کردند که جایگاه مقدس، باستی از مدرسه جدا باشد. اين ضربه وحشتنيکی برای من بود. جدا کردن ممکن است که فقط به صورت زبانی، برای بسياري از فعالیت‌های دیگر انسان، صورت گيرد، و بنابر اين، من از يك نظر مجبور بودم که بسادگی، تالار کنفرانس را به صورت جدakanه‌اي، نشان دهم. اما تنها در دیاگرام، اين کار را كردم، نه در پلان واقعی. من درباره جایگاه مقدس، سؤالاتی كردم:

بعد از اينکه مراسم تمام شد، چه می‌کنید؟

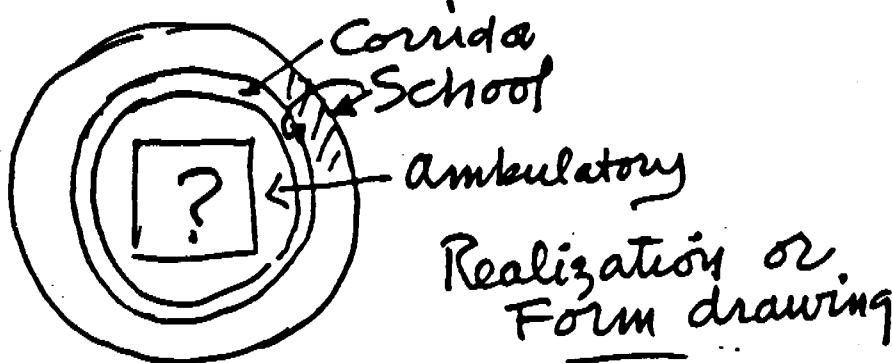
گفتند: زمان خوردن قهوه است و موضوعاتی که در تالار کنفرانس، درباره آنها صحبت شده، مورد بحث و گفتگو و قرار می‌گيرد. آنها حس کردند که خیلی خوب است که يك آيدارخانه در نزدیکی جایگاه مقدس باشد. بنابر اين، من يك قسمت از بلوك مدرسه را براداشتمن و کنار جایگاه مقدس گذاشتم. سپس آنها حس کردند که



*Test of the Validity of Form*

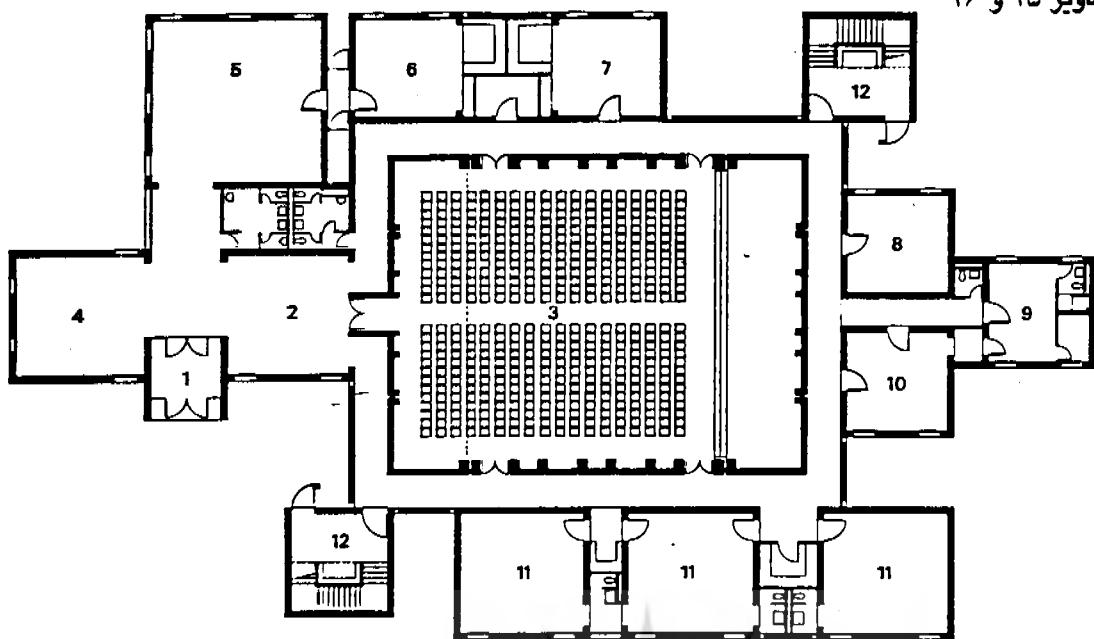


FIRST DESIGN  
close translation  
of realization in  
Form



Design resulting  
from circumstantial  
demands

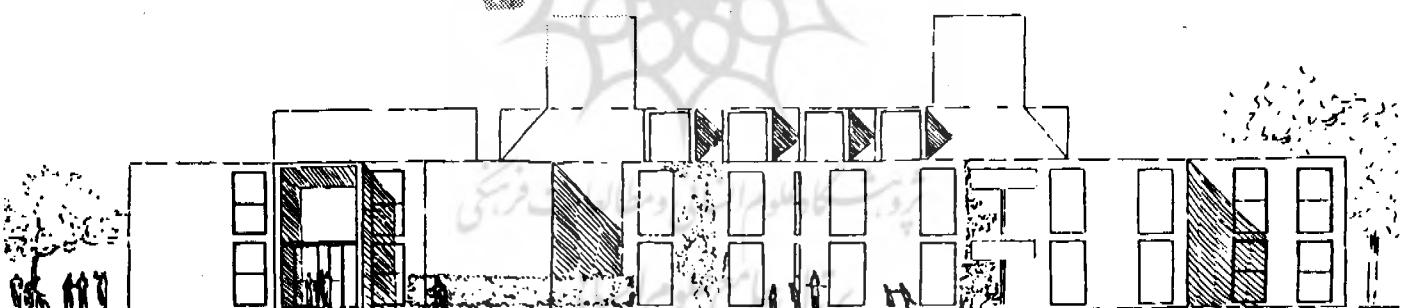
تصویر نهایی  
تصویر شماره ۱۷  
- طبقه اول نسخه دوم ۱۹۶۰  
\* برای نسخه اول به تصاویر ۲۵ و ۲۶  
رجوع شود.



- ۱- ورودی
- ۲- هال انتظار
- ۳- سالن اجتماعات
- ۴- هال ورودی
- ۵- کتابخانه
- ۶- آبدارخانه
- ۷- اطاق کار
- ۸- اطاق جلسات
- ۹- اطاق کشیش
- ۱۰- دفتر
- ۱۱- کلاس
- ۱۲- رامپله

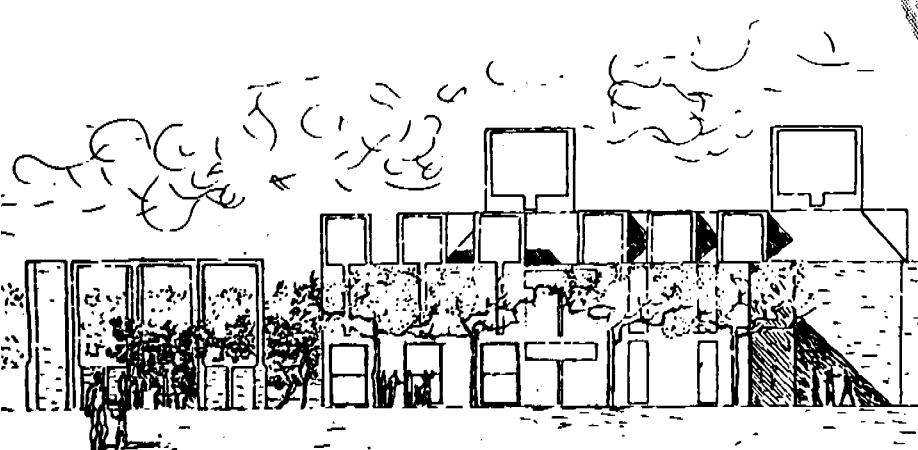
اطاقها در حد امکان، به یک اندازه نگه داشته شده‌اند. به طوریکه ما توانسته‌ایم با وجود یک وحدت ذاتی، به‌طور نسبی، سیستم ساختار را گسترش دهیم.

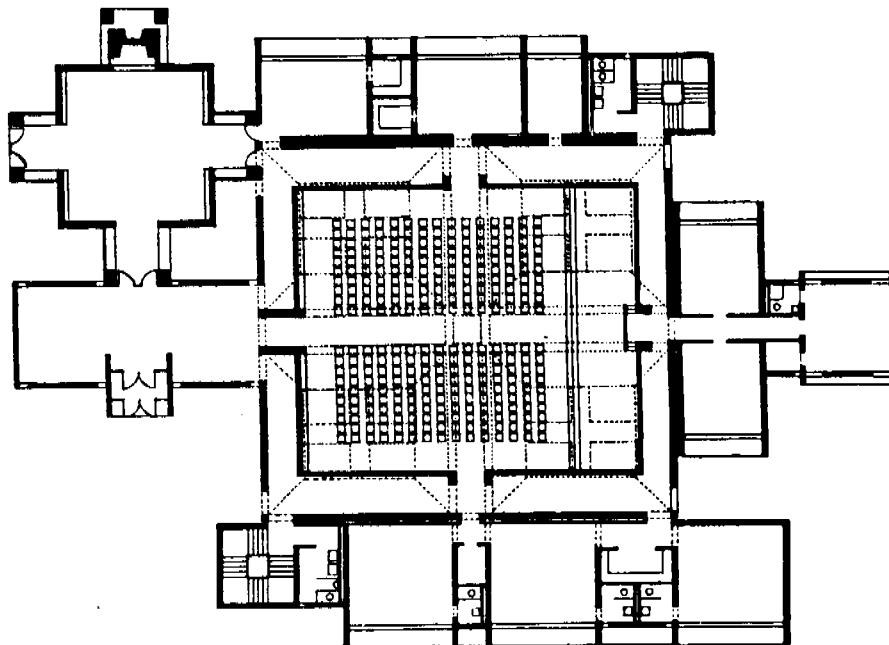
تصویر شماره ۱۸  
- نمای شمالی نسخه دوم ۱۹۶۰



تصویر شماره ۱۹  
- نمای شرقی نسخه دوم ۱۹۶۰

و بین ترتیب، کلیه پلانهای که در اینجا خواهد آمد، از نظر طراحی تسلیم خواسته کمیته‌های گوناگون و خصوصاً محدودیت مالی گردید که فضاهای بزرگتر را اجازه نمی‌داد و از گسترش یک فرم هندسی روشی، در سطح خارجی بنا، جلوگیری می‌کرد.

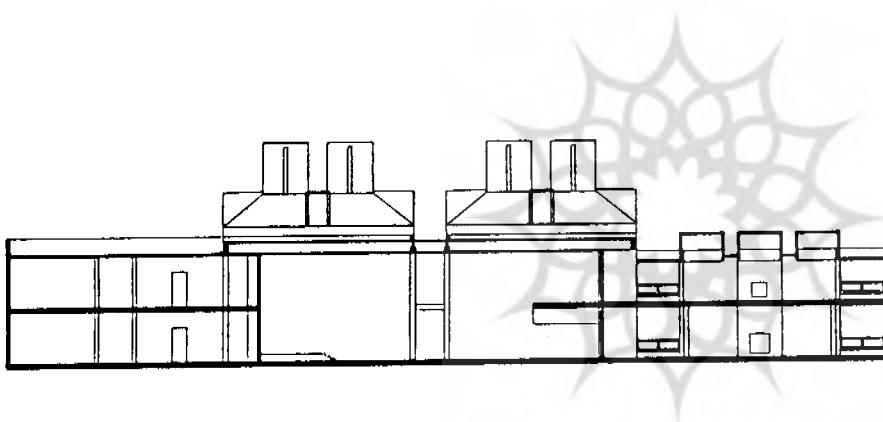




تصویر شماره ۲۰

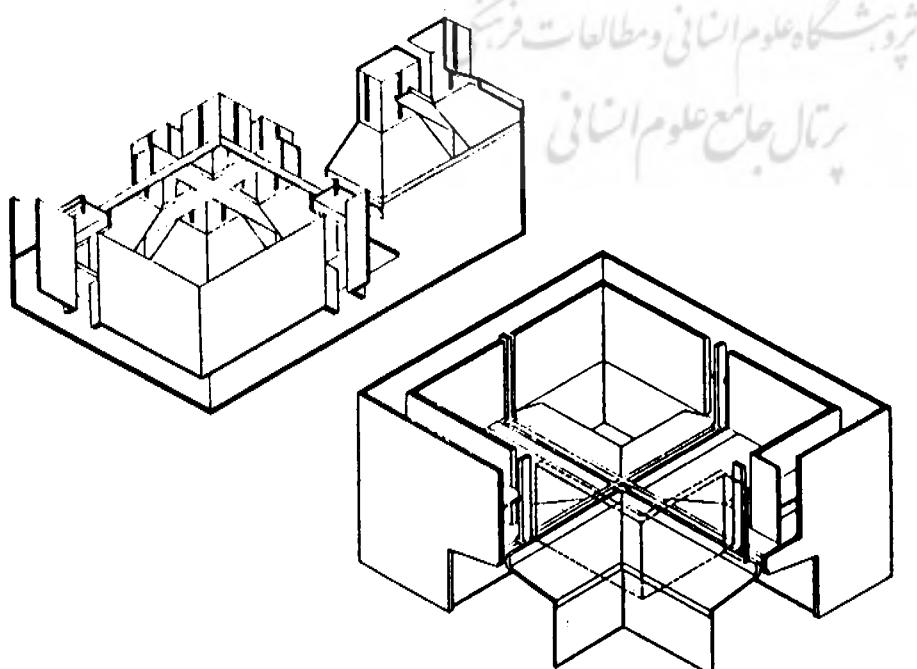
- پلان طبقه اول نسخه سوم  
- خطوط نقطه‌چین جزئیات سقف را روی  
فضای مرکزی نشان می‌دهد (به تصویر  
شماره ۵ رجوع شود)

اطاق‌های کبیته و اطاق کشیش، با حفظ  
سلسله مراتب، ترتیب یافته‌اند. یک حیاط  
داخلی، بین کتابخانه صلیبی شکل و هال  
ورودی، تشکیل شده است. «فضاهای  
کوچک، بزرگتر می‌شدند... همین‌طور  
تغییرات پشت سر هم اتفاق می‌افتادند...»



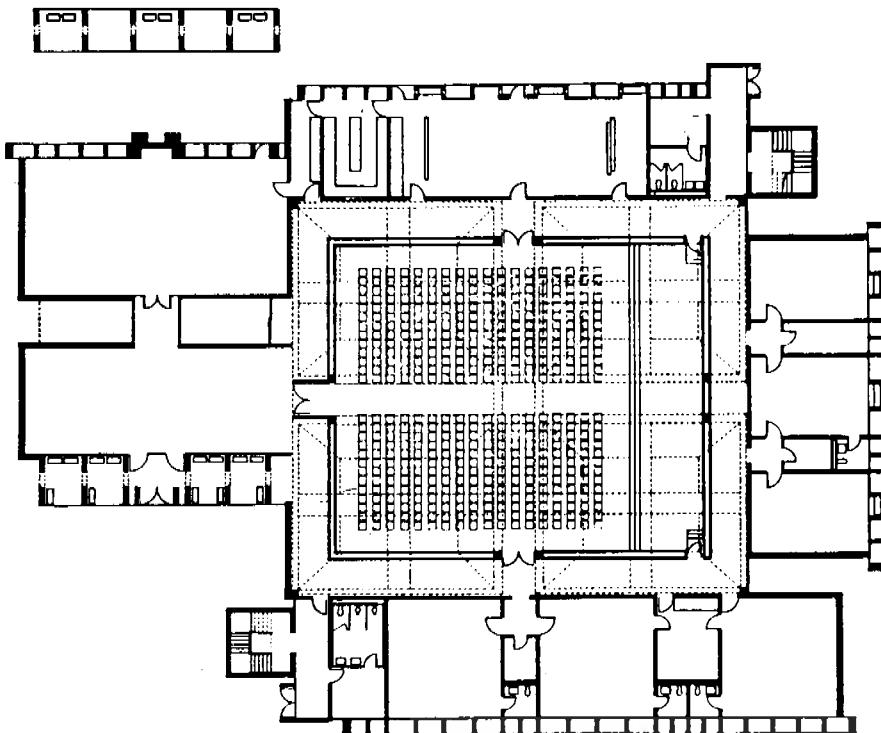
تصویر شماره ۲۱

- مقطع طولی نسخه سوم  
- کتابخانه را در دست راست نشان  
می‌دهد.



تصاویر شماره ۲۲ و ۲۳

- ترسیم ایزومتریک نسخه سوم و  
چهارم  
- سازه سقف را نشان می‌دهد، این یک  
trsیم بسیار بسیار مشکل است، بایستی  
از خارج داخل را بینند.



تصویر شماره ۲۴

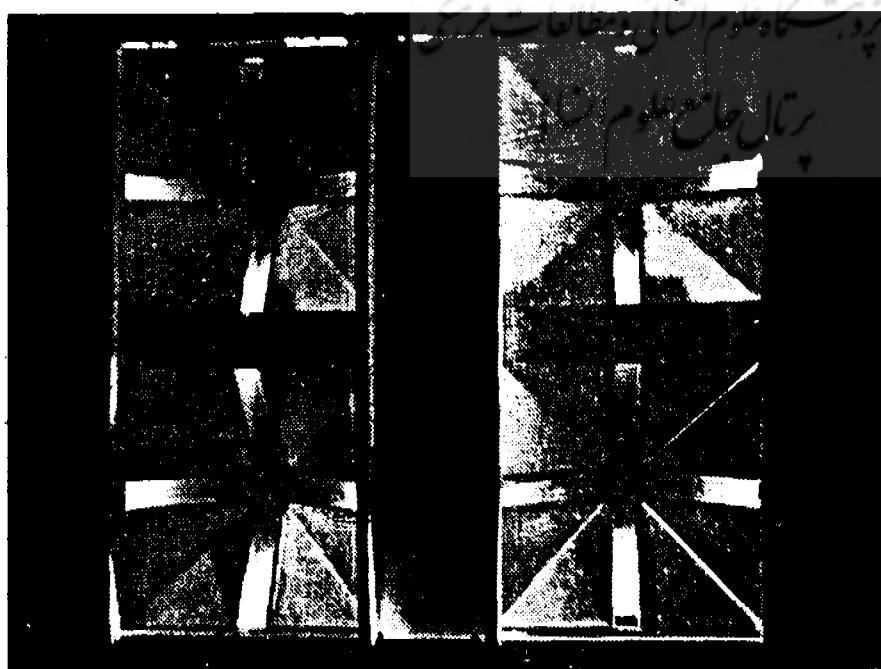
- پلان طبقه اول نسخه چهارم  
کلاسها، اطاق کار خانمهای، اطاق کشیش و کمیتهای ترکیب نهایی خود را پیدا کردند.

کتابخانه مستطیل ساده‌ای شد با یک باغ.  
پنجره‌ها در این طرح، بیشتر مورد توجه قرار گرفته‌اند و دقیقاً در جایی هستند که مورد نیاز می‌باشند. «پیشرفت مهمی که در مرحله پنجم انجام گرفت، این بود که چایخانه که در بالای کتابخانه قرار داشت، محل انجمن شاگردان و دانش‌آموزان مدرسه شد.»

نورگیری فضای اصلی از پایین، مسئله بود. با وجود اینکه می‌شد با نورگیری، قسمت بالای فضا را روشن کرد، ولی نورگیری برای روشن کردن فضای پایین، مشکل بود. بنابر این، من این مسئله را با قرار دادن چهار نورگیر، در چهارگوش آن، حل کردم. نور از بالا، از داخل نورگیر، به پایین تابیده تا فضای پایین را مشخص کند.

مسئله این بود که من یک فضای

چهارگوش داشتم که فقط دو جبهه آن، نور می‌گرفت که این برای بیان یک فضای چهارگوش، کافی نبود. بنابر این، من احساس کردم که نورگیری به طریقی که از بالا نور را به پایین و به گوشش‌های این فضا، هدایت کند، فرم آن را بیان می‌کند و به آن، شکل فضای انتخاب شده را می‌بخشد.»



تصویر شماره ۲۵

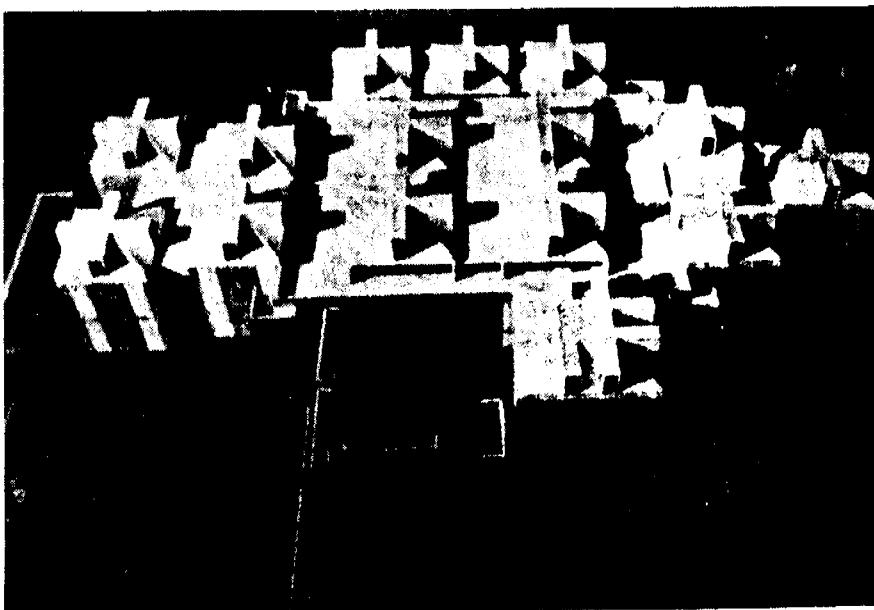
- نمای سراسری از مدل نسخه اول  
- برای نسخه دوم، رجوع شود به تصاویر ۱۸ و ۱۷

یکی از فکرهای من، این بود که چهار پوشش به شکل چتر داشتم... ولی این فکر را کنار گذاشتم، چون هیچ‌گونه تمایلی به داشتن ستونهای جانبی نداشتم و از طرفی بایستی اقرار کنم که ستونهای جانبی، باعث ایجاد مزاحمت می‌شد. بهحال، طرح چتر با ستون داخلی، که سقف به شکل چتر از آن گستردۀ می‌شد، بیان واقعی تری از این ساختمان بود تا بقیه... که توسط پل‌ها نگهداشته می‌شدند.



تصویر شماره ۲۶

- نمای پلان از مدل پژوهشی نسخه اول  
- نشان دهنده سقف فضای مرکزی

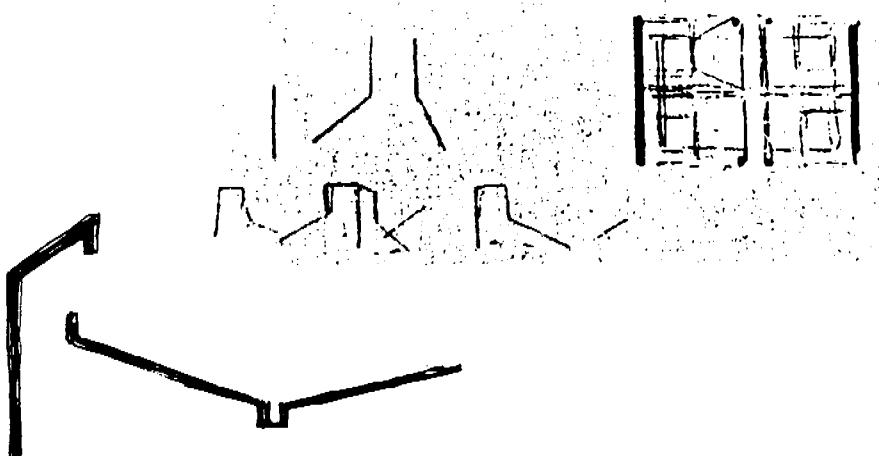
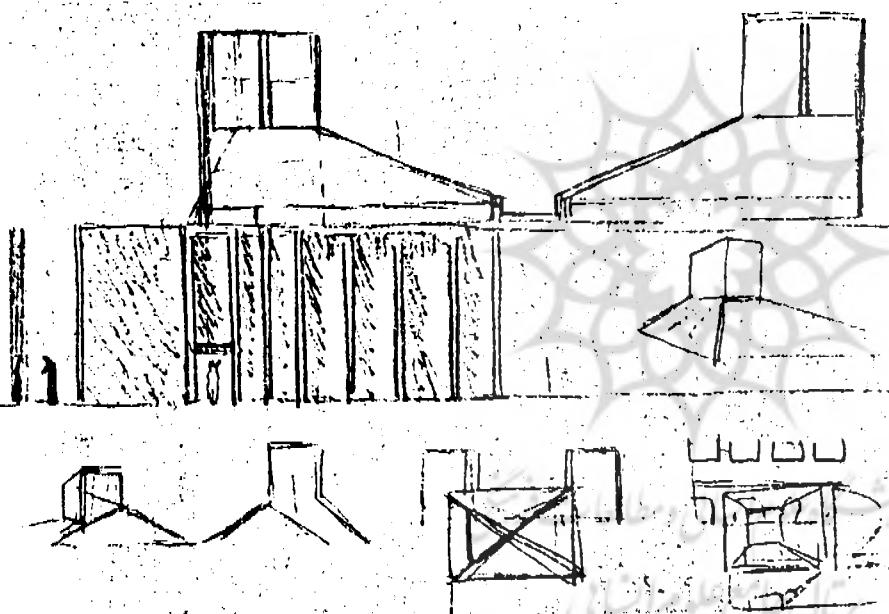


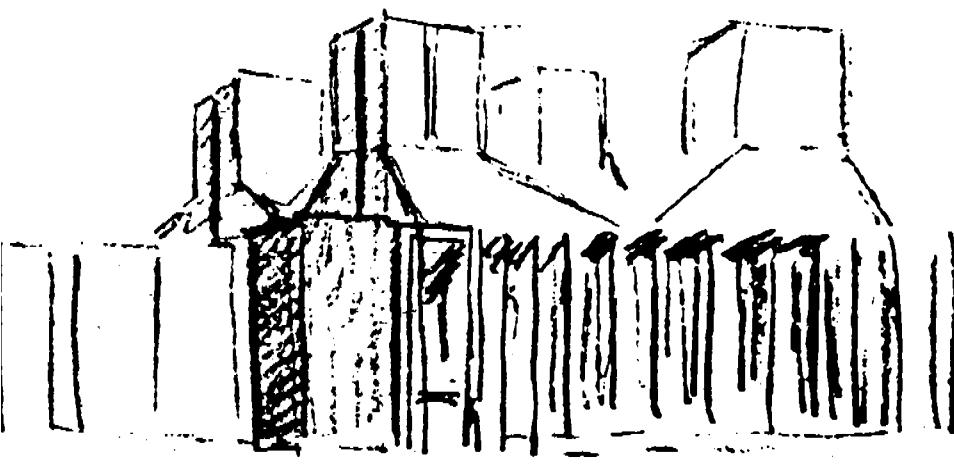
تصاویر شماره ۲۷، ۲۸ و ۲۹

- طرح های اولیه پلان، نما و مقطع  
نسخه ۱۹۶۰

- ساختار سقف و المانهای نورگیر را  
نشان می دهد.

نور از چهارگوشه گرفته می شود. چهار ستون داریم و یک دیوار بتنی و از این دیوار بتنی، سقف کنسول می شود و همچنین نکهدارنده قطعه های مقاطع سقف است، تیرهای اصلی دیگر وجود ندارد. من آنها را کنار گذاشتیم. اما نورگیری انجام می شود و جالب اینکه همین کافی است ... این از نظر آکوستیک، نیز خوب است. چرخیدن قطعات سقفها، به طرف بالا ... و اینها برای طنین صدا که در موزیک وجود دارد، نیز خوب است.



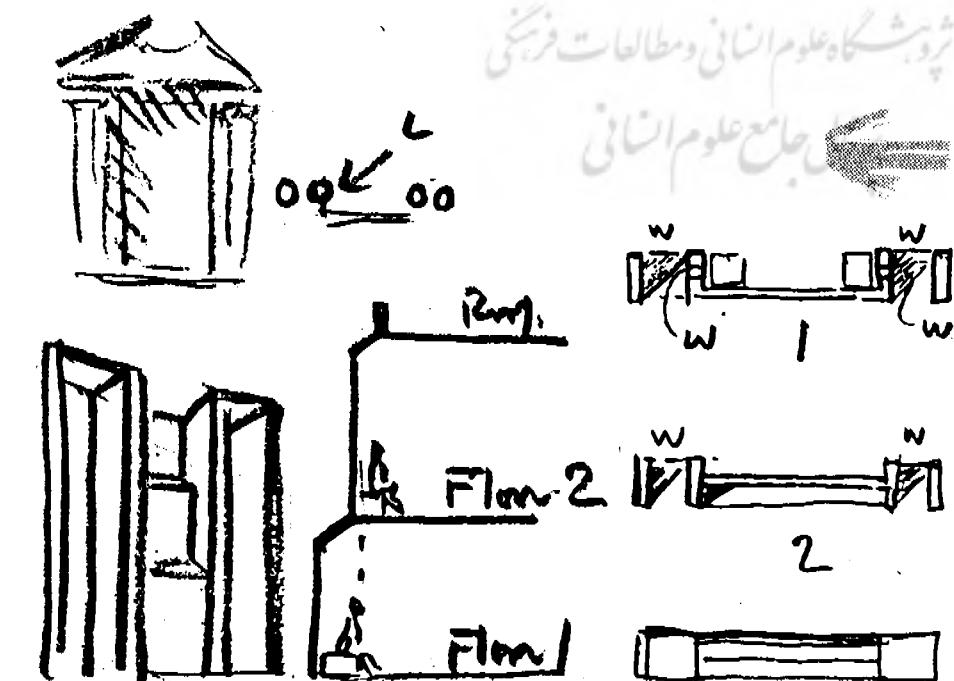


تصویر شماره ۳۰  
- پرسپکتیو طرح اولیه  
نخست  
چهارم  
- رجوع شود به تصویر شماره ۲۴



تصویر شماره ۳۱  
- پرسپکتیو نسخه پنجم

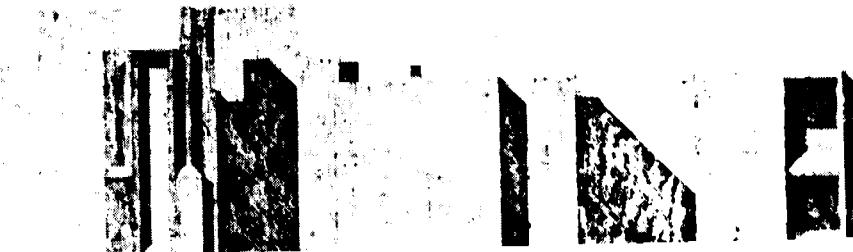
- من نحوه نورگیری اطاق بزرگتر را (در اینجا نیز درواقع مسئله همان بود) از آفاق کوچکتر اقتباس کدم. ولی من درواقع نمی توانستم همان سیستم ساختمانی را در هر جای دیگر به کار برم و این در حفظ سلسله مراتب فضاهای خیلی مهم بود.



تصاویر شماره ۳۲، ۳۳، ۳۴ و ۳۵  
- طرحهای توضیحی تصویر اولیه  
از نحوه نورگیری

ما قدرت نور را دوباره احساس کردیم. همچنین یاد گرفتیم نسبت به درخشش نور در هر زمان، آگاهی داشته باشیم. این درخشش چه در ROCHESTER باشد یا در LUANDA باشد، در هر حال، یک درک است. اگر شما به ساختمانهای دوره رنسانس، نگاه کرده باشید، در آنها بر روی پنجره‌ها، از نظر معماری، خیلی تاکید شده است... این پنجره‌ها با این شکل ساخته شده‌اند... پنجره‌ها در داخل سطوح بازبنا، قاب شده‌اند.

تصویر شماره ۳۶  
- نسخه پنجم  
- نمای شرقی



تصویر شماره ۳۷  
- نمای غربی

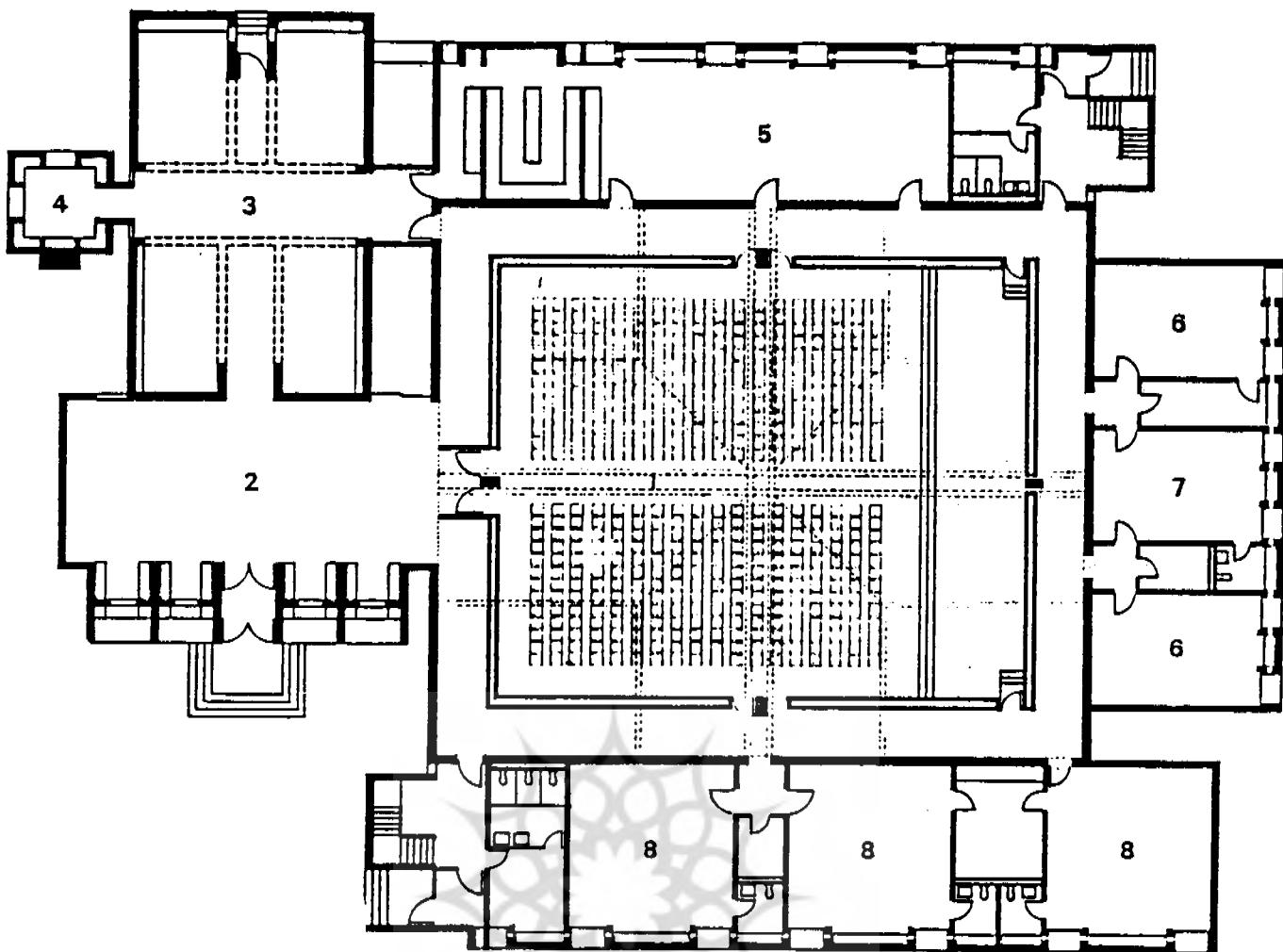


تصویر شماره ۳۸  
- نمای جنوبی  
من در اینجا یک تغییر بزرگ را احساس کردم. قبل پنجره‌ها، همسطح دیوار بودند. در اینجا پنجره‌ها از سطح دیوار، به سمت خارج، بیرون آمدند.



تصویر شماره ۳۹  
- نمای شمالی

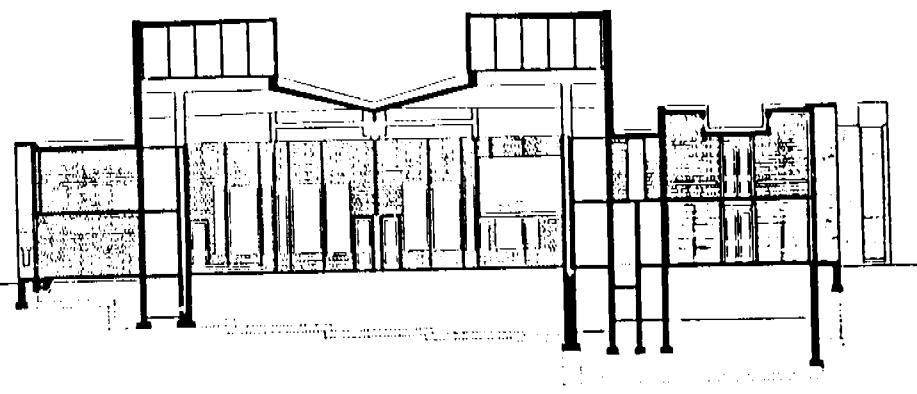




احساس می شد و گرنه، چکونگی استفاده از این اطاق، مشخص نمی گردید. من احساس کردم که این جایگاه، معناهای زیادی داشت و به عنوان خواسته بعضی از افراد در کمیته ها، برای من مطرح بود و در فکر من بیش از پیش، اهمیت می یافتد تا جاییکه با معنای پنجره، درهم آمیخت (رجوع شود به تصاویر ۳۲ و ۳۴)

این درواقع، یک بازی با دیوار بود و همچنین تنوعی که در موقعیت های مختلف در اطراف پنجره ها بدست می آمد که باعث می شد این تغییرات را به وجود آورد. در بعضی از موارد، این جایگاهها بصورتی درمی آمد که بهیچ وجه، نیازی به توضیحات بالا ندارد و توضیح دیگری نیز نمی توان داد. درواقع، خیلی صریح باید گفت؛ پوراندن دوره خارجی، مورد نظر بوده است.

- تصویر شماره ۴۰  
 -پلان طبقه اول نسخه پنجم  
 ۱- سالن اجتماع  
 ۲- هال ورودی  
 ۳- کتابخانه  
 ۴- شومینه  
 ۵- بخش کار خانها  
 ۶- اتاق جلسات  
 ۷- اتاق کشیش  
 ۸- کلاسها
- این روش خیلی خوبی بود. چون باعث می شد که نور، ابتدا به اطراف بتابد و دوباره موجب تعديل آن تابش خیره کننده شود... وقتی شما در گوشه ای از اتاق هستید، می توانید انتخاب کنید که نور را به طور مستقیم ببینید یا نبینید... همچنین این فکر از این جهت، پیش آمد که میل به داشتن جایگاه نشیمن در کنار پنجره ها بود. وجود این جایگاه نشیمن در کنار کاملاً در اینجا



تصویر شماره ۴۱

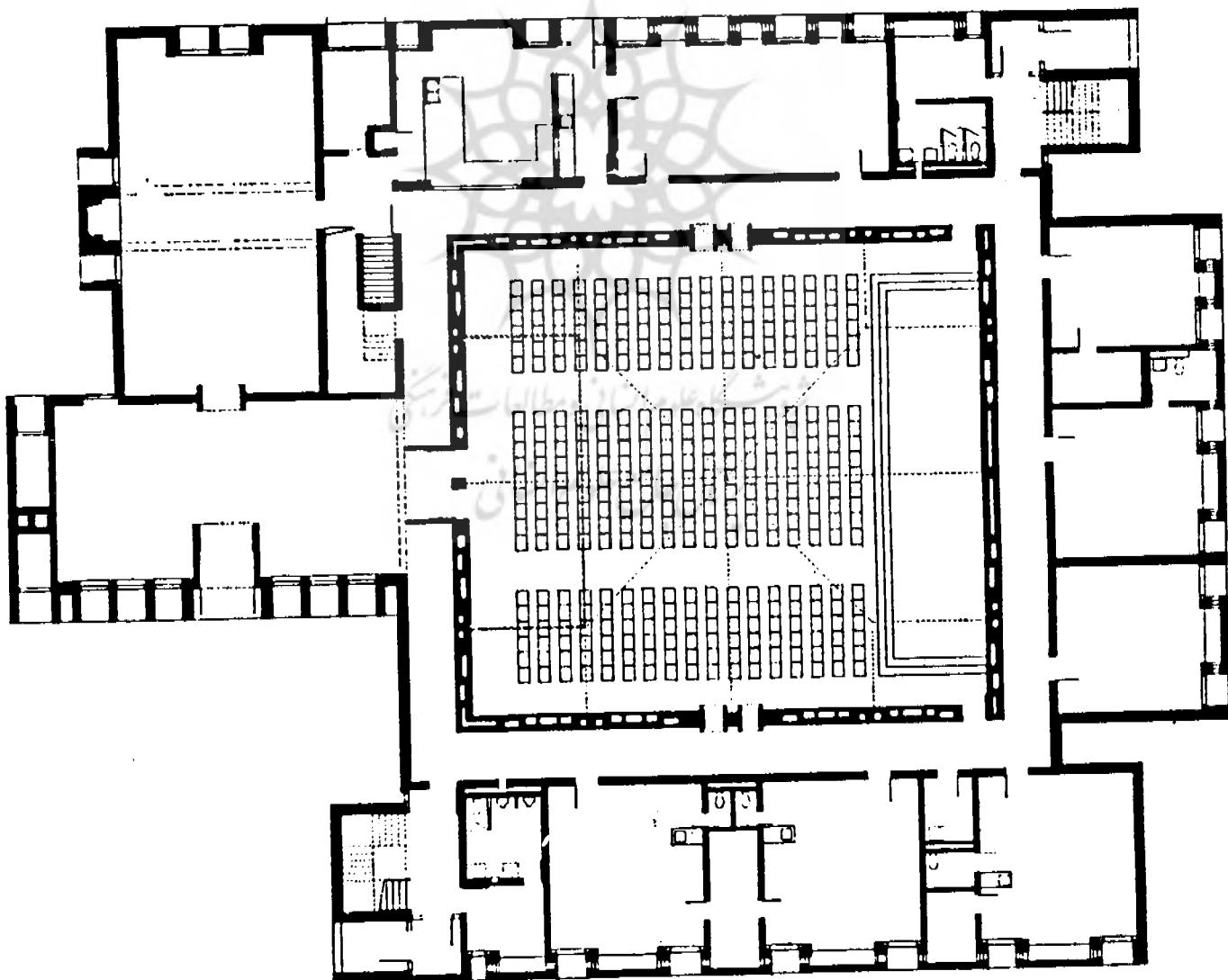
- مقطع طولی نسخه نهایی

- رجوع شود به تصویر شماره ۴۸

تصویر شماره ۴۲

- پلان طبقه اول نسخه نهایی

- رجوع شود به تصویر شماره ۵۱



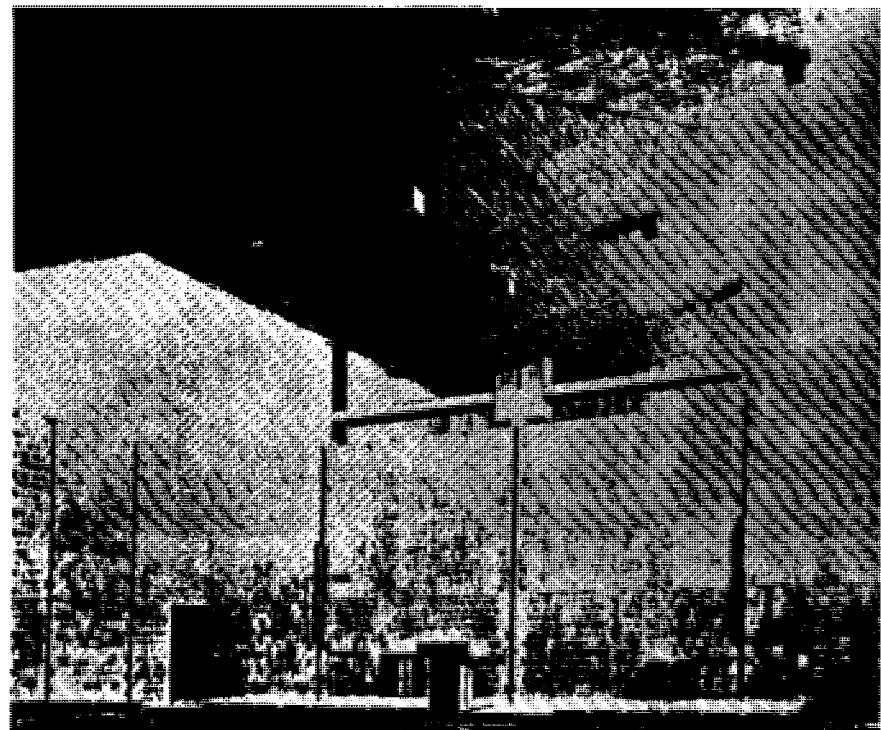


تصویر شماره ۴۳

- منظره سالن اجتماعات

ادران از ساختار... که من باید هنوز چیزهای زیادی درباره آن بیاموزم، و من آن را دارم و در عین حال نه، من چیزهای زیاد دیگری هم دارم که با یکدیگر، تداخل پیدا کرده‌اند. می‌دانید، من همان نقاط خسوس هنری همیشگی را دارم.

این کاملاً به روش گوتیک است. این طور نیست؟ آیا شما را ناراحت می‌کند؟ ولی من خودم آن را دوست دارم.



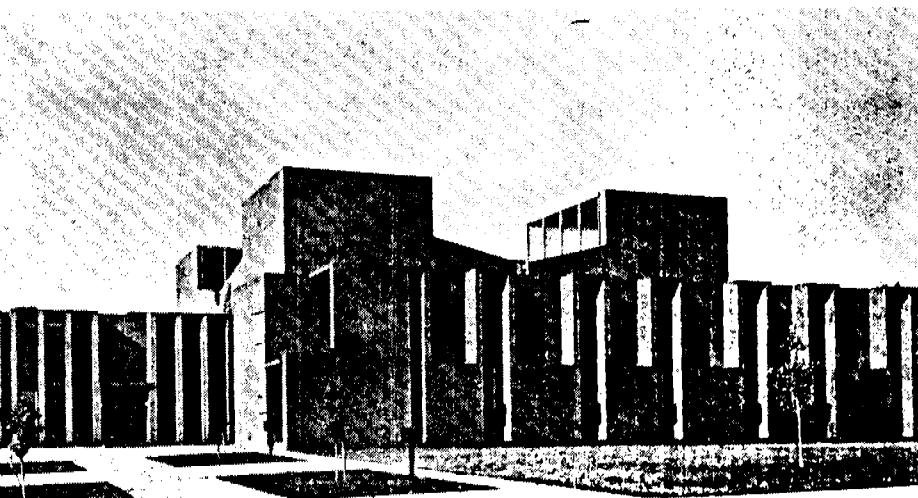
تصویر شماره ۴۴

- پرتره انتظاری زنده



و م ا ن ا م ا نی و م ط ا ل ا ع ا ت ف ر س گ نی  
پ ر ت ر ا ج ا م ع ع ل م ا ن ا م ا نی

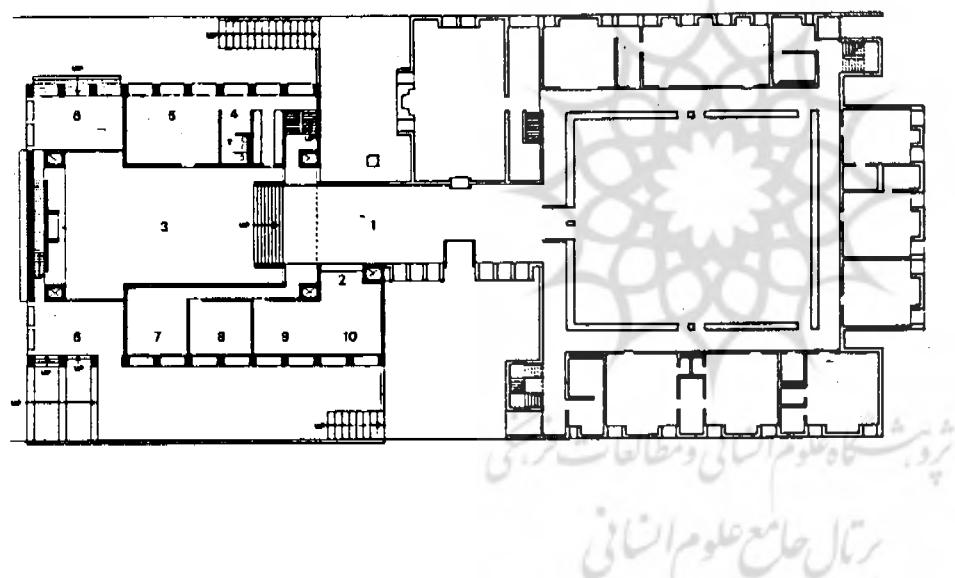




تصویر شماره ۴۵

- دیدنمای شمالی، قبل از اضافه شدن  
ساختمان مدرسه

- رجوع شود به تصویر شماره ۲۴



تصویر شماره ۴۶

- پلان طبقه اول نسخه اولیه  
۱- کالری

۲- پیشخوان

۳- سالان اجتماعات

۴- آشیخانه

۵- قسمت کودکان

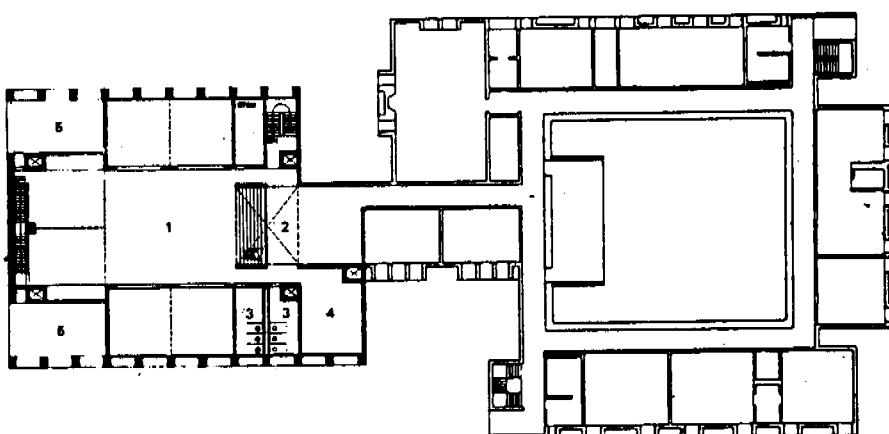
۶- ایوان

۷- کشیش

۸- دستیار کشیش

۹- منشی

۱۰- دفتر



تصویر شماره ۴۷

- پلان طبقه دوم نسخه اولیه  
۱- کلاس و محل انجمن

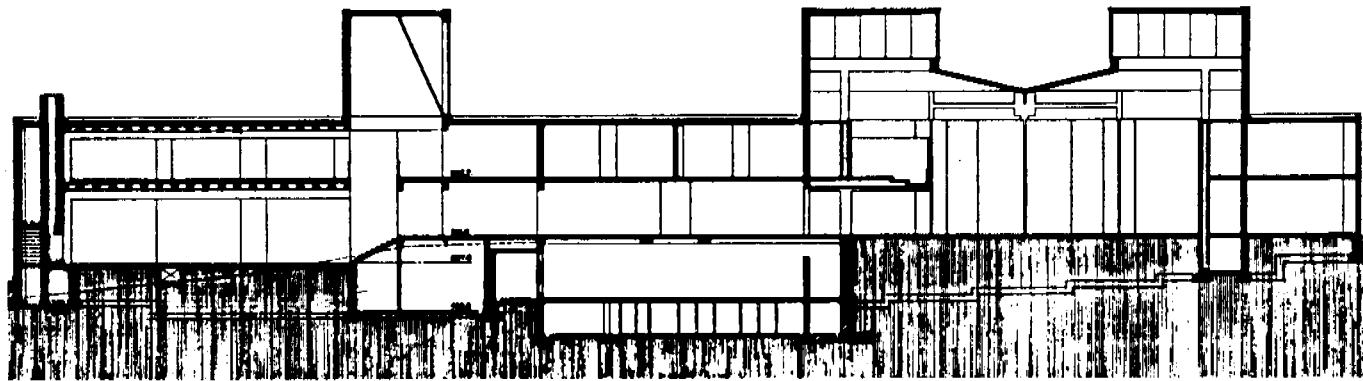
۲- فورگیر

۳- سرویس

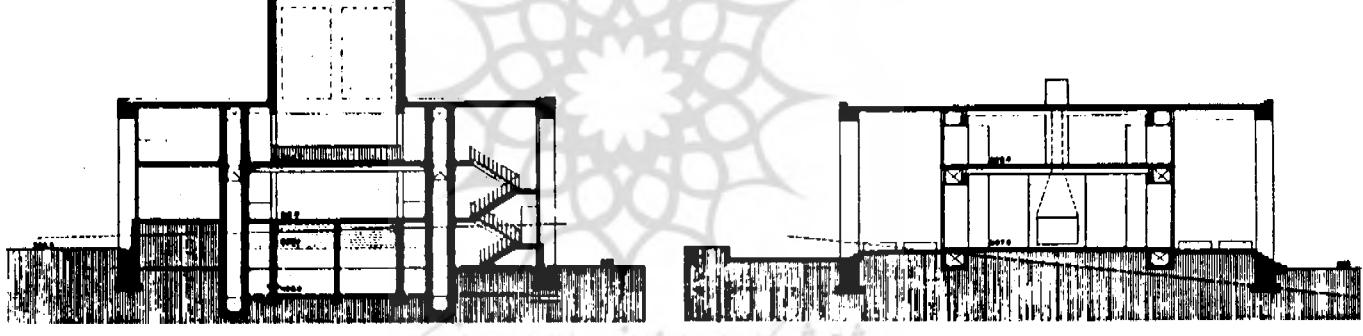
۴- مریب مذهبی

۵- قسمت بالای ایوان

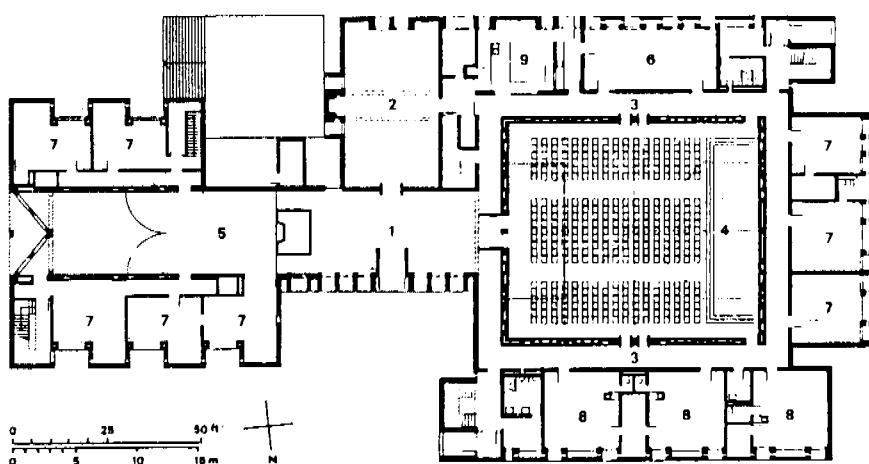
تصویر شماره ۴۸  
- مقطع طولی  
- (به تصویر شماره ۴۱ رجوع کنید)



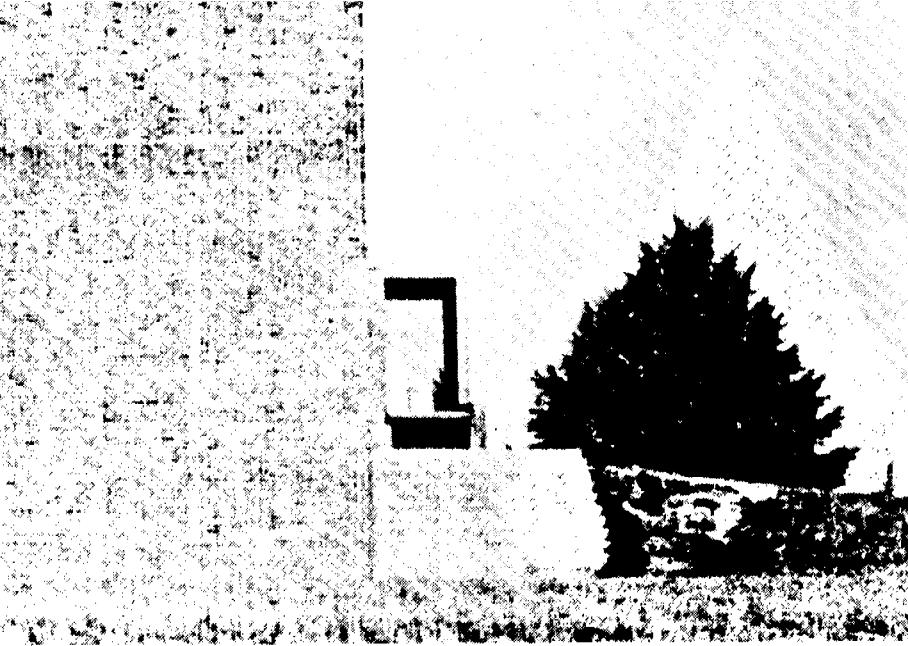
تصاویر شماره ۴۹ و ۵۰  
- مقطع عرضی



پروشکاه علوم انسانی و مطالعات مردمی  
پرتال جامع علوم انسانی



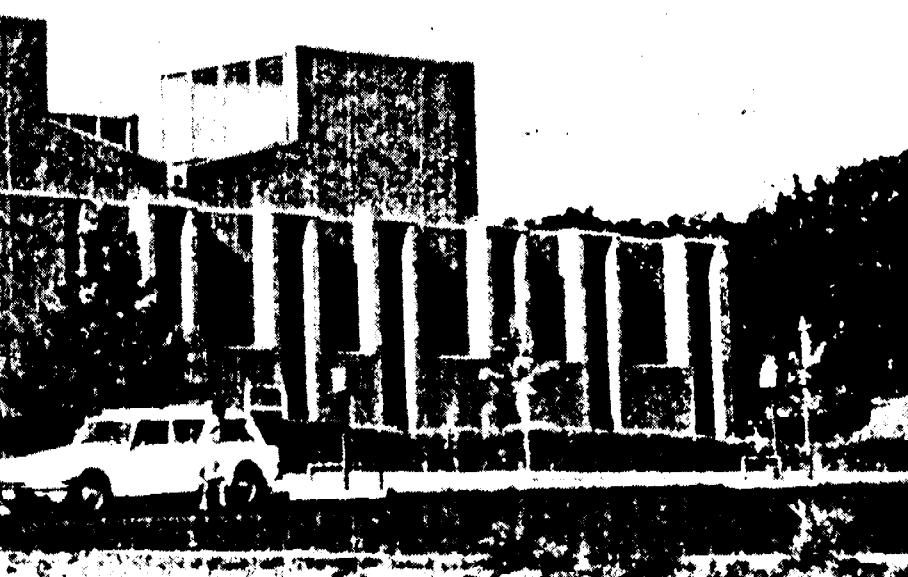
- تصویر شماره ۵۱  
- پلان طبقه اول نسخه نهایی  
- رجوع شود به تصویر شماره ۴۲
- ۱- هال
  - ۲- کتابخانه
  - ۳- راهرو
  - ۴- سالان اجتماعات
  - ۵- سرسرای
  - ۶- اطاق کار
  - ۷- دفتر
  - ۸- کلاس
  - ۹- آشپزخانه



تصویر شماره ۵۲  
- دیدنمای شرقی اوت ۱۹۷۵



تصویر شماره ۵۳  
- دید جنوب شرقی اوت ۱۹۷۵



تصویر شماره ۵۴  
- دیدنمای شمالی اوت ۱۹۷۵  
- مدرسه در چپ تصویر و کلیسا در  
قسمت راست قرار گرفته است.  
- رجوع شود به تصویر شماره ۴۵

